

La presente Guía es el documento en donde se describen las acciones que deberán realizar los Docentes-aplicadores en escuelas de **Educación Indígena**, designados por el Director de la escuela, para administrar las pruebas de la Evaluación Nacional del Logro Académico en Centros Escolares (**ENLACE 2013**).

Se aplicará una prueba a los alumnos de **3o. a 6o. grados de primaria y de 1o. a 3o. de secundaria**, con preguntas de contenidos asociados a las asignaturas de **Matemáticas, Español y Formación Cívica y Ética**; divididas en **8 sesiones de 45 minutos cada una**.

En todos los casos, la administración de los instrumentos deberá apegarse a las indicaciones de este documento, las *Normas Operativas, Características Generales*, y a las indicaciones del Coordinador de Aplicación.

El Director asignará el grupo que atenderá cada Docente-aplicador, considerando que **por ningún motivo un docente podrá aplicar las pruebas a sus propios alumnos**.

En todo momento el Docente-aplicador podrá auxiliar a cualquier alumno que manifieste no entender el significado de alguna palabra de la prueba, explicarle en lengua indígena si es necesario, limitando su explicación sólo al significado de la palabra sin orientar la respuesta de la pregunta involucrada.

Funciones del Docente-aplicador

- Asistir al inicio de la jornada escolar, a la reunión convocada por el Director de la escuela, a fin de recibir información acerca de las normas y procedimientos.
- Recibir cada día al iniciar la jornada escolar, por parte del Coordinador de Aplicación, las pruebas, hojas de respuestas, listado del grupo asignado y el *Formato para el Control de la Aplicación en el Aula*.
- Verificar que recibe la cantidad de materiales destinada al grupo que atenderá.
- Registrar** en el **Formato para el Control de la Aplicación en el Aula**, los datos del docente que imparte a ese grupo, la asistencia de los alumnos a cada una de las sesiones y en la parte inferior izquierda su nombre y firma como Docente-aplicador.
- Verificar que el grupo impreso en las hojas de respuestas sea el correcto, en caso de que no lo sea o no aparezca, deberá rellenar el círculo correspondiente, si en la escuela los grupos están identificados con números deberá convertirlos a letras.**
- Las Hojas de Respuestas cuentan con una parte desprendible (talón), que será entregado, al finalizar las sesiones, al Director, para que por su conducto lo haga llegar a los padres de familia.
- Trasladarse al aula del grupo asignado y aplicar las pruebas conforme al siguiente cuadro:

Horario*	Primer día	Segundo día	Tercer día**	Tiempo de sesión
8:00 a 9:00	Organización de la aplicación	Organización de la aplicación	Organización de la aplicación	Una hora
9:00 a 10:30	1ª. Sesión	5ª. Sesión	Sesión	45 minutos
	2ª. Sesión	6ª. Sesión	Cuestionario Muestra	45 minutos
10:30 a 11:00	R E C R E O			30 minutos
11:00 a 12:30	3ª. Sesión	7ª. Sesión	Sesión prueba extra***	45 minutos
	4ª. Sesión	8ª. Sesión		45 minutos

*El horario deberá adecuarse al turno vespertino y en aquellas escuelas primarias y secundarias en donde la jornada escolar no inicie a las 8:00 horas.

**Sólo en escuelas seleccionadas para la *Muestra AEE*.

***Sólo en escuelas seleccionadas para la *Muestra DGEP*.

- Únicamente los alumnos, Docente-aplicador y el Padre Observador podrán permanecer en el aula de aplicación; no se permitirá que haya personas entrando y saliendo de ésta durante el desarrollo de la aplicación.

- Tanto Usted como el Padre de Familia Observador deberán manifestar una actitud de respeto hacia los alumnos sustentantes; sin permitir que se relaje el orden y la disciplina durante la aplicación.
- Los alumnos que no se presenten el primer día, podrán responder la prueba a partir del día en el que se incorporen, **pero no podrán contestar las sesiones anteriores**.
- No se permitirá que un alumno evaluado abandone el aula de aplicación, sin antes haber entregado —**completo y en buen estado**— el material de evaluación.
- Una vez ubicado en el grupo correspondiente, presentarse con los alumnos y leerles textualmente las indicaciones que se presentan con MAYÚSCULAS, dentro de los siguientes cuadros:

ALUMNAS Y ALUMNOS DEL ____GRADO, GRUPO ____, HOY INICIAMOS LA APLICACIÓN DE LA PRUEBA ENLACE 2013.

POR TAL MOTIVO, DURANTE LOS SIGUIENTES DÍAS, PRESENTARÁN UNA PRUEBA CON PREGUNTAS ASOCIADAS A LAS ASIGNATURAS DE ESPAÑOL, MATEMÁTICAS Y FORMACIÓN CÍVICA Y ÉTICA.

LOS RESULTADOS DE LAS PRUEBAS **NO AFECTARÁN SUS CALIFICACIONES**; SIN EMBARGO, POR SER DE RELEVANCIA NACIONAL, LES PIDO QUE PONGAN TODA SU ATENCIÓN EN CADA PREGUNTA Y TRATEN DE HACER SU MEJOR ESFUERZO.

LA PRUEBA ENLACE SE COMPONE DE 8 SESIONES, DE 45 MINUTOS CADA UNA.

EN ESTE MOMENTO VOY A REPARTIR POR ORDEN DE LISTA SUS PRUEBAS.

- Conforme a la lista de asistencia del grupo, entregará la prueba y hoja de respuestas asegurándose que corresponde a cada alumno.

Los alumnos registrarán sus respuestas únicamente en su hoja de respuestas

- Indicará a los alumnos que:

PARA RESOLVER LA PRUEBA SÓLO DEBERÁN UTILIZAR SU HOJA DE RESPUESTAS Y LÁPIZ. DURANTE LA APLICACIÓN NO SE PERMITIRÁ EL USO DE LIBROS, CUADERNOS, CALCULADORAS U OTRO MATERIAL DE CONSULTA. NO ESTÁ PERMITIDO QUE COPIEN. LES REPITO, **ES MUY IMPORTANTE QUE NO COPIEN**, CONFÍEN EN SUS CONOCIMIENTOS.

ESCRIBAN CLARAMENTE SU NOMBRE EN LA CARÁTULA DE SU PRUEBA. Señale el espacio correspondiente auxiliándose de una prueba.

- Supervisar que los alumnos procedan de manera correcta en el registro de su nombre. Una vez que hayan terminado, indicarles:

AHORA, VEAN LA ÚLTIMA HOJA DE SU PRUEBA (contraportada). VAMOS A LEER LAS INSTRUCCIONES QUE AHÍ APARECEN. EN CASO DE QUE TENGAN DIFICULTAD EN LA COMPRENSIÓN DE ALGUNA PALABRA O TEXTO, PUEDEN PREGUNTAR, LEVANTANDO LA MANO PARA EXPLICARLES EN ORDEN Y PERSONALMENTE

¿ENTENDIERON LAS INSTRUCCIONES?

¿EXISTE ALGUNA PREGUNTA?

Resolver las posibles dudas que existan en relación con las instrucciones. Si nota en los alumnos dificultad en la comprensión de algunas palabras o texto, explicar en lengua indígena si es necesario, **limitando su explicación sólo al significado**

DEBERÁN CONTESTAR CADA SESIÓN DE LA PRUEBA HASTA ENCONTRAR LA IMAGEN DE “ALTO”



AL CONTESTAR CADA PREGUNTA, RELLENEN LA OPCIÓN CORRESPONDIENTE EN SU HOJA DE RESPUESTAS. TENGAN CUIDADO DE NO DESPRENDER EL TALÓN DE SU HOJA. EL TALÓN SE LO ENTREGARÉ AL DIRECTOR EL ÚLTIMO DÍA DE LA APLICACIÓN.

PUEDEN EMPEZAR.

- p. Mientras transcurre el tiempo de la sesión debe vigilar que los alumnos utilicen adecuadamente el material de evaluación, en especial que no desprendan el “talón” de su hoja de respuestas y que no copien.

En la calificación del examen se utiliza un programa para detectar la similitud de respuestas (“copia” y/o “dictado de respuestas”), en caso de detectar estas acciones por parte de alumnos y/o docentes: SERÁ CANCELADA LA APLICACIÓN AL GRUPO.

- q. Como se observa en el calendario de aplicación, las sesiones están dispuestas de 45 minutos, en cuanto se termine el tiempo estipulado para la primera de estas sesiones, verifique que todos los alumnos pasen a la siguiente y pídale que continúen.
- r. Una vez concluido el tiempo de las sesiones, informar que:

EL TIEMPO HA CONCLUIDO

COLOQUEN DENTRO DE SU PRUEBA, SU HOJA DE RESPUESTAS. ME VAN A ENTREGAR SU PRUEBA UNO POR UNO, CONFORME LES VAYA LLAMANDO.

- s. Llamar a los alumnos conforme a la lista de asistencia y anotar en el *Formato para el Control de la Aplicación en el Aula* la palabra **SI** en el espacio correspondiente para confirmar que se presentó. En caso contrario registrará la palabra **NO**.
- t. En cada una de las siguientes sesiones entregará las pruebas (*con su hoja de respuestas dentro*) siguiendo el orden del *Formato para el Control de la Aplicación en el Aula*.

Deberá tener especial cuidado de que en cada sesión entregue la misma prueba y la misma hoja de respuestas a cada alumno.

- u. Finalizando cada jornada de aplicación, verificar que recupera la totalidad de los materiales y entregarlo al Coordinador de Aplicación.

En caso de ser una escuela de la muestra AEE: Al finalizar el primer día de aplicación deberá **entregar a cada alumno** participante, un **Cuestionario para Padres**, el cual **llevarán a su casa** y lo deberán regresar al día siguiente contestado por sus padres. **Debe hacer hincapié en que lo deben regresar al día siguiente.**

El tercer día, en caso de ser una escuelas de la **muestra AEE**, se deberá aplicar el Cuestionario para Alumnos.

- v. Al final del último día de aplicación, **deberá separar las pruebas de las hojas de respuestas y ordenarlas por número de folio, de manera ascendente**, colocando las no utilizadas al final, sin desprender el talón de las hojas de respuestas.
- w. Entregar en orden el material de evaluación al Coordinador de Aplicación.



SEP

SECRETARÍA DE
EDUCACIÓN PÚBLICA

— ENLACE 2013 —

*Educación
Básica*

GUÍA PARA EL DOCENTE - APLICADOR

Escuelas de Educación Indígena

Secretaría de Educación Pública
Subsecretaría de Planeación y Evaluación de Políticas Educativas
Dirección General de Evaluación de Políticas

Junio 2013